

Cap Voile 57

Journal d'information du Comité Départemental de Voile de Moselle - N°4 - Automne 2006

C'EST LA RENTRÉE...

Septembre est arrivé, c'est l'heure de la rentrée des classes, la fin de l'été mais pour le comité départemental de voile de Moselle c'est aussi le début d'une nouvelle saison. Pendant l'été les voileux mosellans se sont rendus sur les nationaux et les championnats de France (même trois cette année) : le France Senior en mai et le France Minime et Espoir en août. Cette année le titre de championne de France Senior a été décerné à une de nos licenciées (Corinne Antoine) qui vous raconte ses exploits dans ce numéro (pour les autres championnats il faudra attendre leurs récits dans le prochain numéro).

En cours d'année le CDV s'est aussi engagé dans le projet du Conseil Général sur la création d'une Maison Départementale du Sport qui naîtra en fin d'année. Ce projet vous a été résumé dans les pages suivantes mais les détails ne sont pas encore arrivés jusqu'aux oreilles de nos reporters !

Toujours en vue d'accroître le nombre de ses membres le comité cherche toujours à remotiver ses troupes, à inviter les gens à s'investir dans la vie de leur club, de leur sport. C'est ainsi que les critères optimistes qui étaient un peu "désertés" ces dernières années, sont de nouveau très fréquentés par les jeunes de 6 à 12 ans et ceci grâce aux bénévoles qui donnent de leur temps pour s'occuper des enfants et de l'organisation.

Toutefois ces bénévoles ont besoin de formation pour pouvoir transmettre leurs connaissances ou en acquérir d'autres. C'est là qu'intervient le CDV 57 : il organise des stages (moniteurs, entraîneurs, permis bateau, règles de courses...), des formations, et donne à ceux qui le veulent les moyens d'apprendre et de partager. Le CDV Moselle sait aussi être présent sur les manifestations organisées par le CDOS ou la ville de METZ, comme la fête du sport en famille (septembre) ou encore la semaine de sensibilisation à la diffrérence (avril) pour montrer qu'il existe.



La fête du Sport en Famille 2005

Au fil de ces pages vous allez vous rendre compte que la voile en Moselle vit et qu'elle a encore de belles années devant elle grâce à ces jeunes qui arrivent, ceux qui continuent malgré leurs études et travail, ceux qui transmettent leur savoir. Alors bonne lecture avec ces articles d'ici et d'ailleurs, ces récits de vie, ces conseils pour mieux naviguer en étant bien échauffé, ces jeux, et ces infos sur la vie des clubs et du CDV.

E miline

LE MOT DE CORINNE ANTOINE



Fin Mai, j'ai remporté le Championnat de France Senior en Laser Radial (solitaire féminin). Cela a été une réelle joie mais surtout une très grande fierté pour moi et pour mon club, le Club Nautique Lorrain. Je souhaite que d'autres fassent de même dans le futur. J'ai commencé l'Optimist à l'âge de 10 ans. C'est grâce aux

bénévoles du club, présents les mercredi et samedi après-midi, que j'ai appris à naviguer. Maintenant, je fais partie de ceux qui essaient d'amener les jeunes vers la voile et, surtout, de faire en sorte qu'ils y restent. Je n'aurais peut-être pas énormément de temps à y consacrer car je commence à travailler mais je compte toujours participer à ces activités bénévoles. Je vais aussi continuer à jouer avec mon Laser, l'Europe, une planche à voile et à me joindre à des équipages en habitable. Je compte bien vous rencontrer sur les lignes de départ et d'arrivée des compétitions clubs, départementales, ligues, etc.

Corinne

SOMMAIRE

La vie du CDV57Page 1

Echo des sériesPage 2

Les conseils du kiné . .Page 6

Chpt de FrancePage 7

CritériumsPage 5

Revue de pressePage 11

Vie des clubsPage 12

L'important
ce sont les
rêves qu'on fait

DEPUIS
PLUS DE 15 ANS,
NOUS
ACCOMPAGNONS
LES PASSIONNÉS
DE VOILE.



www.bplc.fr



0 820 33 70 00[®]



135 agences

BANQUE POPULAIRE
LORRAINE CHAMPAGNE



Banque et populaire à la fois.

Depuis le dernier numéro de Cap Voile 57, le CDV Moselle a continué son développement et sa volonté d'être reconnu. Au sein du comité chacun a sa fonction bien déterminée afin de représenter le comité en Moselle, dans les clubs et hors du département. Les responsables des critères accompagnent les jeunes des écoles de sport comme vous pourrez le découvrir en page 5.

Le Conseil Général réalise le projet d'une Maison des Sports à Metz regroupant les comités départementaux sportifs de toute la Moselle. Une idée qui permettrait aux personnes désirant des informations sur la pratique des sports dans leur région de trouver les renseignements facilement et rapidement.

Nous avons décidé de vous donner un petit aperçu de l'avancée de la réalisation de ce projet...

Réunion du CDOS le 4 juillet 2006

Le 5 avril le conseil général a présenté lors d'une réunion au C.D.O.S. son projet de Maison des Sports qui est dans sa politique d'aide aux comités de Moselle. Cette maison est située rue de la Caserne au Pontiffroy dans le bâtiment où se trouve le centre de santé (les deux étages supérieurs sont réservés à la Maison des Sports) qui est en pleine rénovation actuellement.

Le conseil général n'a pas vocation de gérer une telle structure et il a donc demandé au mouvement sportif de Moselle (le CDOS), la mise en place d'une association gérante de cet ensemble.

Des statuts ont été rédigés le 4 juillet dans la salle de délibération du conseil général où a eu lieu l'assemblée constitutive de l'association chargée de la gestion.

Vos représentants à cette assemblée A. Bétou, M. Romand, et J. Maugras.

Ordre du jour:

- + Approbation des statuts après lecture et correction éventuelle de chaque article :
- + Mise en place du comité et élection du président
- + Sampiero GAVINI a été élu à l'unanimité, par le comité puis par l'assemblée, président de l'association.
- + Le comité est chargé de mettre en place un règlement intérieur, qui doit préciser le coût des prestations qui seront mises à disposition.

Que peut-on dire aujourd'hui de cette maison?

Deux types d'adhérents : ceux qui paient une adhésion et occupent les locaux de manière plus ou moins permanente (bureaux) moyennant un "loyer" fonction de la prestation fournie (Voir futur RI). Ceux qui paient une cotisation, mais qui peuvent avoir accès éventuellement aux salles de réunion.

Si la cotisation est aux environs à priori de 20 €, nous n'avons pas d'idée de ce que sera le "loyer". Les représentants du CDVoile ont émis le vœu dans un premier temps de prendre une cotisation, ne sachant pas le coût de la prestation "bureau".

La décision finale sera à l'ordre du jour d'une réunion du Conseil d'administration du CDV.

lorsque nous aurons plus d'éléments
L'inauguration sera faite par Philippe LEROY, prévue en décembre, pendant la session du conseil général.

J. Maugras



Le projet de la Maison des sports à côté de la Médiathèque de Metz.

SIL DOUARNENEZ - 18 AU 20 FÉVRIER 2006



Et c'est parti ! Voici le début de la saison des lasers, ou presque. Nos vénérables anciens ont ouvert le bal le mois dernier à Antibes avec le national Master. Il est toujours original venant de Lorraine de remonter sur nos bateaux dès mi-février alors que la neige tombe encore : mais quand on aime, rien ne nous arrête.

Cette année nous avons eu la chance de n'avoir ni neige, ni grêle mais le thermomètre ne montait pas bien haut. Nous étions 4 lorrains à défier ce froid : Gilou, Greg, moi et un futur brevet d'état nancéen.

Nous avons navigué les samedi et dimanche mais pas le lundi qui a été un peu trop venté. Une quinzaine de courageux bretons en ont profité pour s'entraîner. Ils sont sortis une bonne heure. Ils ont testé les dessalages sous différentes amures. Ils n'ont pu rentrer au port que un par un, encadré par un bateau moteur pour une question de sécurité.

Un fait intéressant de cette compétition a été la montée en puissance des 4.7 qui sont de plus en plus nombreux et de tous



âges. C'est un support adapté pour les navigateurs de 40 à 60 kg. Il est de plus en plus apprécié soit pour débiter, soit comme intermédiaire entre *l'optimist* et le *radial*, soit pour les personnes qui n'ont pas le gabarit pour les supports existants.

La prochaine étape importante de la saison pour les *lasers* est l'Europa Cup de Carnac du 14 au 17 Avril.

Corinne (180606)



SUDOKU Mer - SUDOKU Mer - SUDOKU Mer - SUDOKU Mer

2

- 1 étoile
- 2 bateau
- 3 ancre
- 4 soleil
- 5 mer
- 6 oursin
- 7 compas
- 8 coquillage
- 9 parasol

La réponse sera en ligne sur le site du cdv 57 : <http://asso.ffv.fr/cdv57>

305 DÉRIVEURS SOLITAIRE " LASER " ENVAHISSENT CARNAC POUR TOUT LE WEEK-END DE PÂQUES ! (D'APRÈS LE SITE WWW.YCCARNAC.COM)



En effet le Yacht Club de Carnac accueille, pour la première fois, l'Europa Cup Laser. Cette série

regroupe énormément de coureurs tant en France qu'à l'étranger. A Carnac, 63 belges, 14 néerlandais, 6 italiens, 5 finnois, 5 anglais, 4 maltais, 3 danois ont fait le déplacement pour cette régates. Au total 305 coureurs ont évolués sur deux ronds, un pour les Laser *radial*, l'autre pour les *Standard* et les *4.7*. En effet, trois catégories de laser existent : le *4.7* pour les plus jeunes, le *radial* devenu série Olympique pour les filles et le *Standard* qui reste l'aboutissement de cette série en Olympique garçon.

Le départ, prévu à 14h a été légèrement retardé par des conditions de vent très changeantes, le vent étant au 160 puis s'installant au 130, avec des bouffées d'air retombantes. Enfin à 17h34 les *standards* s'élançaient pour une seule manche validée de justesse, particulièrement pour les *4.7* puisque le vent est définitivement tombé. Deux bateaux n'ont d'ailleurs pas pu passer la ligne d'arrivée.

Pendant ce temps là le rond *radial* bénéficiait d'un vent plus stable permettant une mise en place plus rapide. Cette série de 192 bateaux étaient répartie en deux groupes.

Pendant les coureurs étaient très motivés sur la ligne de départ du grou-

Souvenirs, souvenirs...

J'étais déjà venu à Carnac pour faire un national Optimist il y a plus de 10 ans. A l'époque, nous étions près de 500 bateaux. Cet fois nous étions plus de 300 : près de 200 *radial*, plus de 80 *standard* et plus 30 *4.7*. Si nous considérons la longueur de bateau : 2,35 mètres pour un Opti et 4,23 mètres pour un laser, nous occupions 10% de " longueur " en plus. Cela fait du monde, à tel point que le Yachting Club de Carnac ne s'y attendait pas.

Cette régates était importante pour les garçons en *standard* et les filles en *radial* car elle servait, en partie, de sélection pour la Semaine Olympique de Hyères. Comme à l'habitude les personnes souhaitant participer à la SOF sont les premières de l'Europa Cup. Cela a permis de garder une ambiance générale détendue malgré les difficultés de cette compétition de très bon niveau : départs, passage de bouée, de portes, " sprint " d'arrivée, etc.

Nous étions 4 du Club Nautique Lorrain, un *standard* et trois *radial* : Arnaud B., Stéphanie B., Mathieu L. et moi. Nos compatriotes de Guénange n'ont pas pu venir car il y a beaucoup de route entre la Bretagne et la Lorraine. Mais la saison n'est pas finie, et il y aura d'autres nationaux.
Corinne (180606)



pe noir et 4 procédures, dont une sous règle noire, ont dû être faites pour obtenir un départ de manche bien validée.

Dans le groupe blanc, les concurrents ayant un vent plus instable, le départ s'est effectué après 5 procédures dont 4 sous règle noire ! Malheureusement le vent faiblissant en cours de régates, la manche a été réduite à la bouée N°2, mais tous les concurrents sauf un ont franchi la ligne d'arrivée.

SIL DER - 25-26 MARS 2006



Après divers petits malentendus ente l'AFL et le FFV (sur lesquels il n'est pas la peine de revenir maintenant !) le YCDer a quand même accueilli les laséristes sur son plan d'eau.

Pour cette première SIL de l'année 31 *radial* et 18 *standard* sont venus chercher des places pour le Championnat de France Espoirs (qui se déroule du 12 au 26 août 2006 à Martigues).

C'est sous une pluie battante que nos lorrains ont fait le trajet de Metz au Der. Heureusement cela s'est calmé peu avant

leur arrivée et Arnaud, Stéphanie et Mathieu ont pu gréer leurs bateaux et se préparer à un bon week-end de régates.

Le temps ? et bien les conditions, d'après les coureurs, ont été bonnes pour un début de saison avec un vent compris entre 6 et 10 noeuds tout le week-end.

Samedi trois manches ont été courues et seulement deux le dimanche avec un retour au port à midi ! Pour coacher les trois coureurs Luc, Brigitte et Michel ont utilisé le zodiac de Luc et ont ainsi contribué à la sécurité de tous les coureurs.

De l'avis de tous, l'organisation du YCDer est toujours aussi bonne et leur

accueil tout aussi chaleureux !

Les résultats lorrains sont plutôt honorables puisque Arnaud fini 9^{ème} sur 18 en *standard*, Stéphanie 8^{ème}/31 et Mathieu 9^{ème}/31 en *radial*. On peut d'ailleurs signaler que Mathieu a fait une belle place de 2 sur la 1ère manche et que s'il n'avait pas été disqualifié sur une autre manche il aurait terminé 6ème au général !!

Bref un bon week-end de navigation et on espère à l'année prochaine !

Emiline
d'après les propos de Luc

SIL VESOUL 25 ET 26 MARS 2006



1^{er} jour gréement du bateau ça pouvait aller mis à part la voile que je n'arrivais pas trop à gréer. Sur l'eau ça c'est bien passé sauf que la 2^{ème} manche j'avais du mal à contrôler mon bateau car il y avait beaucoup de vent. Le soir, après le repas, j'ai été à l'hôtel c'était cool. Le lendemain on a commencé vers 13h-13h30, il faisait beau et chaud. Avant d'aller à l'eau on a fait des ricochés (on avait mangé au bord de l'eau). Sur l'eau il y avait du vent et j'ai enfourné à plusieurs reprises. A la dernière manche de la 2^{ème} journée j'ai fini avant avant-dernier. A la remise j'ai fini



Les optis à Vesoul



dernier. Mais je garde tout de même de bons souvenirs!!!
Dylan

Résultats (Minimes)

- 1 BILLOT Guillaume
- 2 VANDROT Marlene
- 3 DARGENT Damien
- 4 LERAT Lucie
- 5 MARIOTTI Laura
- 6 MARIOTTI Raphael
- 7 STEIMETZ Arnaud
- 8 JOUANNEAU Luc
- 9 FOULON Ester
- 10 TRITZ Celia
- 11 WIRTH Nicolas
- 12 RITTIE Anthony
- 13 VUILLAUME Florane
- 14 VANDER-TAELEM Dylan

NATIONAL PETIT BATEAU À QUIBERON

Du 8 au 15 juillet s'est déroulé le national Petit Bateau qui a réuni environ 540 optimists venu de partout (les plus loin venaient de Tahiti).

Nous avons navigués dans la baie de Quiberon qui est immense. La mer est assez calme et je n'ai pas eu le mal de mer !!

Le mercredi il y a eu le raid Petit Bateau. Le matin c'était le raid sur l'eau qui réunissait tous les coureurs et l'après-midi des jeux sur la plage. Le nom de notre équipe : les Youcababa.

1^{ère} épreuve : le tir à la corde. On a perdu à la demi-finale... dommage !



2^{ème} épreuve : on dispose d'un immense tee-shirt blanc qu'il fallait décorer puis présenter sur scène avec une musique. Nous, nous avons pris la chanson du "papa pingouin" ... c'était marrant !

Au final les Youcababa sont arrivés 3^{ème} sur plus de 15 équipes.

Nous avons encore beaucoup appris grâce à notre entraîneur, Robert, qui nous a donné des conseils et qui nous a beaucoup soutenu.

Rendez-vous au Championnat de France !
Célia

Jackpot pour Foulon et Mariotti

(Article paru dans l'Est Républicain le 9 mai)

Sélective inter-ligues Optimist à Madine. Jusqu'à hier soir, le cercle olympique de Madine a été le cadre d'une sélective inter-ligues Optimist dans laquelle 21 jeunes espoirs se sont mesurés durant trois journées et ce malgré les pluies abondantes qui sont tombées sur la région durant ce week-end. Les 4 ligues du grand Est, l'Alsace, Franche-Conté, Bourgogne et Lorraine étaient représentées. Organisée par Fred Foulon, délégué régional de la série Optimist mais aussi membre de la Société Nautique de Madine (SNM), cette régata était qualificative pour le championnat de France espoirs qui se déroulera à Martigues au mois d'août prochain. Finalement, après 7 courses (et 5 retenues), Ester Foulon et Raphael Mariotti ont gagné leur billet pour Martigues. Jean-François Cour, le président de la ligue Lorraine de voile était présent pour remettre les coupes aux vainqueurs.

Les résultats

Minimes après 7 courses (5 retenues) :

2. Mariotti (CYV Moselle) ;
5. Wirth (SN Basse Moselle) ;
6. Foulon (SN Madine) ;
7. Mariotti (CYV Moselle) ;
9. Tritz (SN Basse Moselle) ;
11. Wallerich (SN Basse-Moselle) ;
14. Rittie (SN Basse Moselle) ;
15. Vander-Taelem (SN Basse-Moselle)

Raid petit bateau après une course avec 480 bateaux au départ.

- Mariotti Laura 152 ,
Wallerich Quentin 230,
Mariotti Raphael 276,
Ritty Anthony 332,
Tritz Célia 363,

4 Vander-Taelem Dylan 386

Minimes D1 (156 coureurs)

- Mariotti Laura 131,
Mariotti Raphael 155

Minimes D2 (143 coureurs)

- Wallerich Quentin 104,
Tritz Célia 128,
Rittie Anthony 139,
Vander- Taelem Dylan 143

LES CRITÉRIUMS DU CDV57

Dans chaque club une école de sport existe. Elle regroupe les jeunes enfants qui débutent en Optimists afin de les accompagner vers les régates où ils pourront se mesurer à leurs aînés.

Des critériums sont organisés pour que ces jeunes puissent progresser et apprendre grâce à leurs entraîneurs et camarades. Cette année trois critériums se sont déroulés sur les plans d'eau lorrains, le quatrième aura lieu le 17 septembre à la fête du sport et la finale se déroulera une semaine plus tard à Guénange.

1

Basse-Ham le 28 mai 2006

- ✦ nombre de coureurs : 13
- ✦ beaucoup de vent
- ✦ résultats : Maxime KRATZ (CNC)
Elise KRATZ (CNC)
Kevin Le Helley (NCM)

✦ Mon premier critérium par Amélie Vander-Taelem

- ✦ " Le matin : on a gréé les bateaux, on a expliqué le parcours, on a fait un tirage au sort pour l'attribution des bateaux et on est parti sur l'eau. Pendant les deux minutes avant le départ j'ai dessalé. La coque du bateau est tombée sur moi, j'ai plongé en dessous et la sécu est arrivée.
- ✦ Le midi : on a mangé des casse-croûtes et on a fait un bilan de ce qu'on a vu.
- ✦ L'après-midi : on est reparti sur l'eau et on a fait deux manches et j'ai toujours fini dernière.
- ✦ Au classement général j'ai terminé avant dernière parce qu'il y en a un qui a abandonné. Cela m'a beaucoup plus, j'y retourne dans quinze jours à Pont à Mousson."



Un article sur cette régate a été publié dans le Républicain Lorrain. Voir page 11

2

Pont-à-Mousson le 11 juin 2006

- ✦ nombre de coureurs : 15
- ✦ vent et beau temps



3

Creutzwald le 25 juin 2006

Dimanche 25 juin a eu lieu le 3e critérium Optimist de l'école de sport de la saison 2006 au Cercle nautique de Creutzwald. Ce critérium s'est déroulé dans de bonnes conditions, avec un très beau temps et peu de vent le matin, et beau temps avec plus de vent l'après midi. Nous avons réussi à faire 4 manches dans la journée avec la participation de 17 jeunes coureurs venus de SNCAP 250 de Basse Ham du CNL de La Maxe du CNM de Pont à Mousson de la SNBM de Guénange et bien sûr ceux du CNC de Creutzwald. Pour les résultats, la première place et 1^{er} garçon est Yannick CHIOLO, la 2^e place et 1^{ère} fille est Élise KRATZ, tous deux du CNC Creutzwald. Ils ont reçu leur coupe des mains de leur Président Christian PAPUGA. Les parents des jeunes coureurs ont supporté leurs jeunes progénitures du bord du plan d'eau avec beaucoup d'enthousiasme. Le prochain critérium se déroulera le jour de la manifestation du sport en famille au plan d'eau de Metz le 17 Septembre 2006, qui sera organisé par le CNL de La Maxe.

Jean-Paul Georges (Ecole de Sport du CDV 57)



Entraînement

Bilan de l'entraînement voile, qui s'est déroulé le samedi 17 juin au club nautique de la SNBM de Guénange pour les enfants de l'école de sport de CDV 57.

Je remercie tout d'abord le président de la SNBM Dominique Lanu pour avoir organisé cet entraînement à Guénange, ensuite le moniteur de voile Guy Nicloux qui a encadré les 3 jeunes de SNCAP 250 et les 3 jeunes de la SNBM pendant cet après midi d'entraînement. Suite aux différents exercices sur l'eau proposés par Guy, par un très beau temps et un vent modéré, un goûter a été servi avec un traditionnel gâteau de marin le Far Breton. En dernier lieu on peut aussi remercier les parents et le moniteur de voile de SNCAP 250 ainsi que ceux de la SNBM qui s'étaient aussi déplacés.

Jean-Paul Georges (Ecole de Sport du CDV 57)

Au cours de cet article, je vous propose des exercices d'échauffement des épaules, des coudes et des poignets.

Avant toutes choses, je vous rappelle la position fondamentale pour pratiquer les étirements : debout, pieds légèrement écartés mais en restant à l'aplomb des hanches, les genoux fléchis de 30 à 40°, le tronc droit, les bras le long du corps .

Echauffement de l'épaule

Position debout et stable, le membre supérieur droit le long du corps, le coude tendu et en supination (le pouce est orienté vers l'extérieur), extension du poignet et des doigts .



Réalisation de l'exercice

Porter le bras en extension (vers l'arrière) puis en associant une rotation de l'épaule monter le bras au zénith puis descendre en avant. On peut également réaliser cet exercice à partir de la pronation (pouce vers l'intérieur) du coude, flexion du poignet et des doigts. Il est possible de travailler un bras en extension-supination alors que l'autre travaille en pronation-flexion. Dans ce cas le bras travaillant en extension part vers l'arrière, alors que l'autre part vers l'avant.

Travail de la flexion-extension et de la prono-supination des coudes.

Travail du coude gauche

En position debout, le membre supérieur pendant le long du corps, fléchir le coude à 90°, réaliser une pronation complète, associée à une flexion du poignet et des doigts.

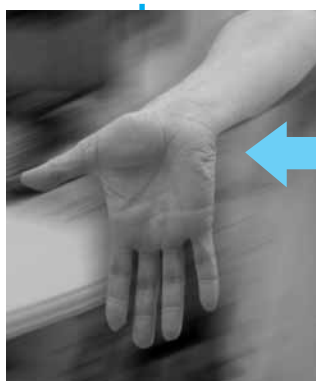


Réalisation de l'exercice en pronation

Tendre le membre supérieur vers l'avant jusqu'à l'horizontale tout en maintenant la flexion du poignet et des doigts .

puis en supination...

Pour le travail en supination, la position de départ est identique, le coude fléchi à 90°, associé à une supination, le poignet et les doigts sont en extension. Réalisation de l'exercice : tendre le membre supérieur vers l'avant jusqu'à l'horizontal, tout en maintenant l'extension du poignet et des doigts .



A noter :

à partir d'une flexion à 90° du coude, la pronation est le mouvement qui oriente la paume de la main vers le sol. A l'inverse la supination oriente la paume vers le ciel .

Je vous souhaite bon courage pour cette fin de saison et la réalisation de ces étirements (je vous rappelle que l'étirement ressenti doit être tout à fait supportable et procurer une sensation de chaleur).

Si vous le souhaitez nous pourrions intégrer ces séances d'étirement en pratique, au cours du stage de La Maxe en février.

HOURTIN DU 25 AU 28 MAI 2006

Comment le dire, je suis heureuse et fière mais surtout je n'y crois pas. Je suis Championne de France Senior Solitaire Féminin 2006 ! Comment cela m'est arrivé, je vais vous le raconter....

Nous n'étions que 14 lasérites *radial* mais nous pouvions presque toutes prétendre à gagner des manches et donc terminer sur le podium. Le vent a varié entre 8 et 12 nœuds la première journée, et 6 et 8 les autres jours. Il était surtout très oscillant, de plus ou moins 20°. Il y avait donc de quoi "tactiquer". Sur 10 manches, il ne fallait pas cumuler les erreurs et une ou deux "perfs" ne suffisaient pas.

Jour 2 : 9, 2 et 2

Je ne suis pas trop tranquille et pas suffisamment dedans. Je suis contente de ma manche de 4 mais je pense alors "c'est bon j'ai fait ma bonne manche". Je suis alors 7 au général. C'est à peu près ma place au classement national des coureurs.

Jour 2 : 9, 2 et 2

Pour la première, c'est le matin, je ne suis pas encore réveillée. Je vais à gauche, alors que cela ne passe pas ! Pour les manches suivantes, je comprends la leçon. Pour l'une, je finis dans le tableau arrière de Charlotte Abadie, ma collègue du SNO. Et je renouvelle la performance

malgré que je sois un peu statique (voir beaucoup d'après Bertrand) au vent arrière. Je suis alors 4^{ème} exaequo avec la 5^{ème} mais dans un mouchoir de poche avec les personnes de la place 2 à 8.

Jour 3 : 8, 2 et 3

Le brouillard est là et le vent tarde à se lever de quoi déjeuner tranquillement et naviguer l'après-midi. La première c'est pour me mettre en jambes puis c'est reparti pour les suivantes. A la fin des manches, nous n'avions aucune idée du classement. Nous avons toutes fait de bonnes et moins bonnes manches. Finalement, je suis toujours 4, toujours très serrée avec les personnes de la place 2 à 7 : exaequo avec la 3^{ème} à 2 pts de la 2^{ème}, les 5^{ème} et 6^{ème} me suivent à 3 pts, et la 7^{ème} à 5 pts. Le classement est complètement chamboulé : pour exemple la 1^{ère} était 6 ou 5 la veille.

Jour 4 : 2 et 1

Je tremble, j'ai tout à gagner à naviguer : je suis à la place du c., et je suis très proche des 2^{ème} et 3^{ème}. Les suivantes sont proches mais la place importante est le podium et non le classement. Je me motive, mais je rate mon départ et je suis obligée de tourner car j'ai touché le viseur. Le vent semble comparable à hier. Je ne me ferai pas avoir comme aux premières



manches des jours précédents. J'arrive 2 à la première bouée au vent et j'y reste jusqu'à l'arrivée. Sachant qu'à 9 manches, on enlève les deux moins bonnes, nous ne savons toujours pas qui est sur le podium. Je suis peut-être encore 4. Pour la seconde manche du jour, c'est reparti, je suis 2 à la première bouée. Je choisis de ne pas l'attaquer pour ne pas que l'on s'embête mutuellement. Je surveille la flotte. Au près, je navigue le nez sur mon compas en jetant toujours un oeil régulier sur les autres. Je passe la bouée en tête. En plein milieu du vent arrière, je réalise que je suis sur le podium, et je pense être 2^{ème}. De retour à terre, vite, il faut ranger le matériel : j'ai un podium qui m'attend !

La nouvelle vient d'être affichée. Corinne Lavalley vient me l'annoncer mais je n'y crois pas tout de suite. Je dois vérifier moi-même : je suis Championne de France Senior Solitaire Féminin 2006.

Corinne

OPEN DE FRANCE À LOCTUDY - 4 AU 6 AOÛT 2006

Comme chaque année, début août a lieu l'Open de France. Le principe est simple : il est ouvert à tous les dériveurs solitaires et doubles, aux quillards, la course se joue en temps compensé.

Cette année, pour la première fois la Lorraine avait 6 représentants : Guy Nicloux en *Jet* avec un ami breton, Guillaume Cardot équipier remplaçant pendant 2 jours sur un *Jet*, Patrick Lombardini et Jean-Luc Mirouf en *470* et enfin Emilie Cardot et Corinne Antoine en *Europe*.

Jeudi : première étape, après une bonne grasse mat', lavage de la vaisselle de la veille. On se motive pour aller gréer les bateaux et après un bon repas, petite navigation avec les "vieilles" (ce sont trois filles, qui faisaient partie de l'équipe de France en *Europe* il y a 10 ans, et qui ressortent leur bateau juste pour cette régata). Au retour au camping, nous, les filles, avons aidé les europistes arrivants et l'équipage lorrain de *470* à s'installer sur un

quatrième emplacement durement négocié avec le gérant du camping. Le soir, super bon repas, langoustes, crabes, bigorneaux, araignées, palourdes, accompagnés d'un bon vin blanc et pour faire traditionnel jusqu'au bout, far breton en dessert.

Vendredi les choses sérieuses commencent : aujourd'hui on régata. Cela paraît bien mal parti, pas trop de vent à notre levé. Après un bon petit déj', nous sommes allés nous inscrire. Tour de parking, beaucoup de *finn* et *laser*, ils vont enfumer les *europes* dès le départ!!

14h, mise à disposition. Nous arrivons à faire deux manches cette après-midi dans moins de 10 nœuds de vent. Notre impression du matin se confirme, nous sommes gênés dès le départ par les plus gros que nous et après il faut essayer tant bien que mal de remonter au classement. Les "vieilles" sont en forme et marchent bien. Pour les doubles lorrains, ils sont contents de leurs résultats. Le soir repas coureur...

Samedi : sur l'eau après une longue attente, le comité essaye de lancer des

manches mais la ligne est mal mouillée, le vent est changeant et très faible. Les solitaires, qui partent les premiers aujourd'hui ont fait de nombreux rappels généraux. Enfin vers 18h, nous courons une manche dans un vent d'environ 5 nœuds. Au retour à terre, un cocktail nous attend, bien réconfortant car l'attente sur l'eau a été longue. Ce soir on se couche pas trop tard car demain mise à dispo à 10h et puis il faut rentrer à la maison.

Dimanche : 8h on se lève et il y a de la brume, de la pluie et pas de vent. A 11h, on part enfin sur l'eau (alors qu'il n'y a pas de vent mais l'aperçu est affalé). Certains europistes qui ont du flair ont déjà rincé leurs bateaux et restent à terre. Ils ont eu raison car après quatre heures d'attente, le comité décide d'annuler. Et là tout le monde rentre et le vent se lève!!!

Emilie

Les résultats : solitaires séniors : Emilie 5 et Corinne 6 sur 14. doubles vétérans : Patrick Lombardini et Jean Luc Mirouf 32 et Guy Nicloux 17 sur 37

NATIONAL D'ÉTÉ À PLÉRIN



Fin juillet, les europistes sont allés à Plérin (baie de St Brieuc) courir la nationale d'été. Le site était déjà connu des coureurs car deux années de suite le France espoir y a eu lieu.

Arrivée tôt le samedi matin, retrouvailles avec les europistes de toute la France, petit déjeuner en commun. Dans la matinée, on grée les bateaux, inscriptions et jauge. Petit entraînement venté le samedi pour se mettre en jambe. Début des vraies hostilités le dimanche : premières manches dans 15 nœuds de vent avec

sur la deuxième manche une grosse adonnante à l'extrême droite qu'Emilie a eu par chance ce qui lui a permis de passer toutes les bouées en tête. Malheureusement deux garçons non galants ne lui ont pas fait de quartiers sur le dernier près et elle termine 3° à la manche finalement, c'est pas mal quand même. Lundi et mardi, autres conditions, 25 nœuds éta-

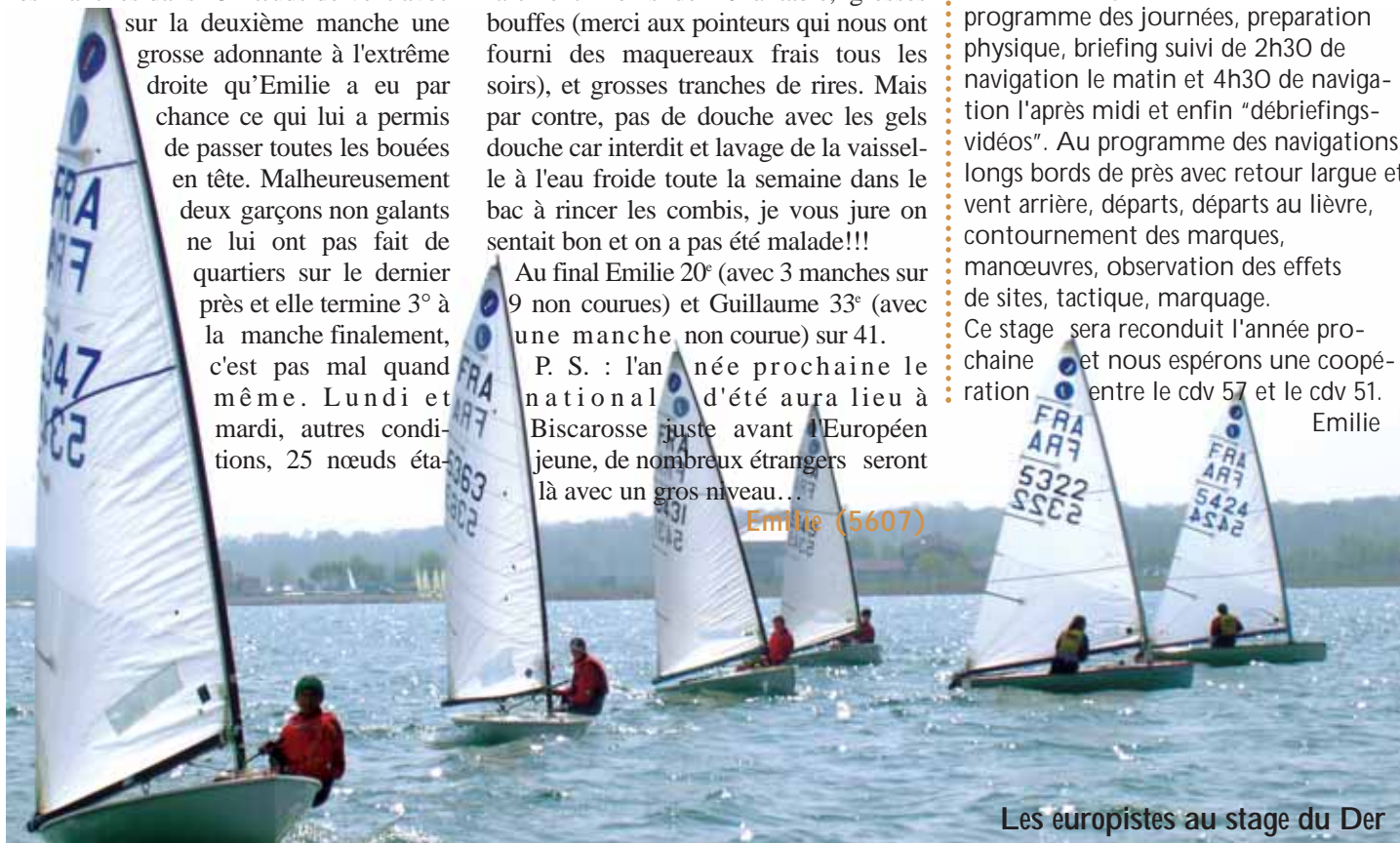
blis avec jusqu'à 40 nœuds dans les claques, une grosse houle (qui donne le mal de mer entre les manches dixit Emilie, au fait merci papa de m'avoir ramener en zodiac à terre....) et des rouleaux au retour à terre dignes de ce que l'on a connu lors du France Espoir d'où quelques difficultés pour mettre à l'eau. Mercredi, acalmie totale et moins de 5 nœuds, une seule manche courue.

A terre, comme à chaque national, bonne ambiance. Promiscuité et convivialité sont les maîtres mots, camping (ou plutôt camp de manouches dans le champs), rarement moins de 20 à table, grosses bouffes (merci aux pointeurs qui nous ont fourni des maquereaux frais tous les soirs), et grosses tranches de rires. Mais par contre, pas de douche avec les gels douche car interdit et lavage de la vaisselle à l'eau froide toute la semaine dans le bac à rincer les combis, je vous jure on sentait bon et on a pas été malade!!!

Au final Emilie 20° (avec 3 manches sur 9 non courues) et Guillaume 33° (avec une manche non courue) sur 41.

P. S. : l'année prochaine le national d'été aura lieu à Biscarosse juste avant l'Européen jeune, de nombreux étrangers seront là avec un gros niveau...

Emilie (5607)



Les europistes au stage du Der

Stage au Lac du Der - Avril 2006

Durant la première semaine des vacances d'avril, Sophie, Guillaume et Emilie Cardot sont allés faire un stage à Giffaumont sur le lac du Der. Ce stage était organisé par la ligue Champagne-Ardenne et le CDV 51. Il concernait les coureurs solitaires de tous niveaux.

Nous étions 37 répartis en trois groupes : les optimists, les A2C1 et les perfectionnements régates. Ce stage, dirigé par Benjamin Lataix, CTS de la ligue, était encadré par lui-même, Jean-Louis Bausmayer et les BE du Der. Au programme des journées, préparation physique, briefing suivi de 2h30 de navigation le matin et 4h30 de navigation l'après midi et enfin "débriefings-vidéos". Au programme des navigations, longs bords de près avec retour largue et vent arrière, départs, départs au lièvre, contournement des marques, manœuvres, observation des effets de sites, tactique, marquage.

Ce stage sera reconduit l'année prochaine et nous espérons une coopération entre le cdv 57 et le cdv 51.

Emilie

SIL DER 25-26 MARS ET MALBUISSON 5 AU 8 MAI

Fin mars, les europistes avaient rendez-vous au C.N.A.Der pour la première SIL (Sélective Inter-ligues) de printemps. Nous étions 41 coureurs. La météo : de la pluie et un peu de vent (5 à 10 nœuds). Nous avons pu courir 5 manches très disputées. Au final Sophie 18, Emilie 19, Corinne 24 et Guillaume 27.

Six semaines après nous étions à Malbuisson dans le Doubs. Un très beau lac quand il ne pleut pas mais la pluie était là tout le week end.

8

Samedi une seule manche courue dans 4 nœuds de vent, le soir grand repas au camping entre lorrains, alsaciens et



champenois. Dimanche pas de manches car pas de vent (cela nous a permis d'aller visiter la Suisse voisine et de faire une bataille de boules de neige car il y avait encore de la neige sur les sommets) et le soir repas coureurs avec la traditionnelle saucisse de Morteau, les rosties et le fromage du coin. Lundi matin, une manche dans la pétrole comme samedi et enfin vers 15 h une manche plus ventée. Au final Emilie 8 et Guillaume 14 sur 18. Nous sommes repartis comme chaque année avec notre morceau de Comté.

Emilie

HABITABLES : UN SUPPORT QUI MONTE, À GUÉNANGE !

CROISIÈRE 2006

Ils étaient 18 cette année à participer à cette 5^{ème} édition. Deux bateaux, des "Dufour 36" avaient été loués pendant deux semaines pour pouvoir répondre à la demande.

Le programme a été encore une fois très riche :

+ de très belles escales, de Cavalaire à



Carry le Rouet, en passant par le vieux port de Marseille et les îles de Port-Cros et Porquerolles.

+ une météo capricieuse, nous contraignant à une escale forcée à Bormes les Mimosas un jour de tempête à force 10.

+ des instants inoubliables tels qu'un combat de "bébé sumos" sur un ponton ou une soirée arrosée à bord d'un bateau voisin allemand.

+ Des incontournables "fortunes de mer"...

Ce cocktail remporte un vif succès parmi les licenciés guéangeois et certains ont d'ores et déjà réservés leur place pour la 6^{ème} édition...

Le site du CDV57 est toujours en ligne pour vous tenir informés des

événements des clubs et vous offrir des photos, des liens...

<http://asso.ffv.fr/cdv57>



UNE PREMIÈRE EN RÉGATE

Cinq licenciés de Guénange se sont engagés en juin dans une régates organisée par les comités d'entreprise d'EDF, de la SNCF et de la RATP.

Quatre manches sur 3 jours étaient au programme entre Lorient et Le Croesty.

A bord de leur *Océanis 311* de location ("un os qui se traîne au près" dicit certains équipiers) et face à des *First 31.7*, *36.7* et autres bêtes de course, ils n'ont pas été ridicules. Ils ont même réussi à "gratter" des places grâce notamment aux excellents départs de Claude, des choix stratégiques payants et l'entêtement de Christophe pour établir le Spi à chaque fois que l'occasion se présentait (même lorsqu'en école de voile on nous dit que c'est pas possible).

Au final, ils finissent 45 sur 80.

Une très bonne expérience qui leur a donné l'envie de recommencer pour faire encore mieux la prochaine fois "à bord d'un vrai bateau" !

Dom



L'équipage du bateau

Stage à Port Grimaud (420)



Message de Port Grimaud...

Pour la première fois cette année, ce stage, qui était réservé exclusivement aux planches à voile, s'est ouvert aux dériveurs, mais malheureusement nous n'étions que deux bateaux : Nous en 420 et Benoît Blaison et Cyrille en jet. Nous voudrions vous faire ressentir le plaisir que nous avons eu à naviguer dans le golf de St-Tropez... Et vous dire que ce fut plus qu'un stage grâce à ce cadre superbe et agréable à cette époque de l'année et à une super ambiance menée par les planchistes!!

Au niveau de la navigation, ce fut une expérience très positive pour nous, habitués aux plans d'eau intérieurs. On a découvert ce qu'est la mer (passage de vagues, clapot) grâce aux entraîneurs qui nous encadraient.

Nous avons pu peaufiner nos réglages, améliorer nos manœuvres, comme le trapèze et l'empannage sous spi difficilement réalisable sur la Moselle!

Bref que dire de plus, un cadre idyllique, des gens sympas, tout pour se faire plaisir aussi bien pour ceux qui naviguent que pour les accompagnateurs. En espérant vous voir l'année prochaine...

Juliette et Elisa
P. S. : quelques photos pour vous prouver notre bonne foi.

Cap Voile 57

Echo des séries

Planches à voile

LE NAUTICAT ELITE TEAM (N.E.T.) EN REPRÉSENTATION

Le Nauticat Elite Team, composé de Xavier Collin, Rémy Leroy et Jean-François Leroy l'équipe de windsurfers (ex Marcel Gun Team), navigue toujours au plus haut niveau.

Xavier Collin, en particulier, est descendu dans le sud de la France pour écumer toutes les épreuves nationales et internationales.

A Hyères, il participe à la première étape du championnat de France AFW Formule 42. Nouvelle discipline en slalom planche à voile où les concurrents choisissent deux planches et quatre voiles au début de la compétition pour ne plus en changer tout au long de l'épreuve.

Une superbe épreuve avec une organisation au top. Sept manches sont courues le samedi avec plus de 100 km au compteur GPS et 4 le dimanche. Au final, Xavier se classe 33^{ème} et premier marin d'eau douce. La victoire est revenue à l'actuel champion du monde de Formula Windsurfing, Antoine Albeau.

Xavier prolonge son périple à Leucate, lors du mondial du vent pour participer à la Naish



Xavier Collin en pleine action à Hyères

Speed Party, avec le "dieu", Robby Naish en personne. Cette compétition de vitesse est chronométrée au G.P.S. Malgré des conditions difficiles - vent marin violent et vagues désordonnées - pour effectuer des "runs" performants, il réalise tout de même une vitesse de 47km/h sur 10 secondes alors que son propre record personnel est à près de 65 km/h.

Il enquille ensuite sur le même site, une étape de la coupe d'Europe, l'Eurocup toujours en slalom formule 42. Le nombre imposant de professionnels sur l'épreuve, empêchera Xavier de participer à un deuxième tour dans les différents heats. Il s'agissait d'épreuves à élimina-

tion directe. Il terminera à une belle 34^{ème} place.

Pour finir, un petit détour dans le Médoc sur le Lac d'Hourtin pour la Hourtin Fun Cup, épreuve comptant pour la nouvelle formule de classement français de longue distance. A cette occasion, il se classe 8^{ème}. Il est actuellement 58^{ème} à ce nouveau classement.

Dans les semaines à venir, le N.E.T. Nauticat Elite Team se rendra sur toutes les compétitions du Nord de la France, la Force 8 Starboard Cup en particulier, mais également en Hollande et en Belgique.

Prochainement, dans un esprit de convivialité plus d'une dizaine de membres de Nauticat, dont son Président, Daniel Puntil et l'actif Serge Martin, l'artisan de cette épopée, descendront à Gruissan au Défi Wind. Ce rassemblement incontournable de la planche à voile verra 600 fous furieux se lancer simultanément pour des raids de 40km. Nul doute que les télévisions, comme l'année dernière, s'arracheront les images de cette charge fantastique.

Le N.E.T.

Revue de presse

Les journaux lorrains ont fait une place à nos compétiteurs que ce soit pour raconter leurs déplacements nationaux ou régionaux!

Ainsi Le Républicain Lorrain, l'E st Républicain et La S emaine relatent les exploits des clubs et des coureurs...

retrouvez ces articles sur le site du CDV : <http://asso.ffv.fr/cdv57>

Le Républicain Lorrain



VOILE 14/06/2006 **france**

La Lorraine rayonnante

Les Lorrains se sont récemment frottés aux Bretons et autres régatiers de bords de mer à l'occasion de plusieurs championnats de France seniors dans les séries voile légère olympique ou voile habitable : deux titres de champions de France 2006 et plusieurs podiums viennent honorer les athlètes lorrains. « La Lorraine n'est pas vraiment une région à vocation ou sensibilité maritime, et les résultats flatteurs que vient de ramener tout particulièrement Corinne Antoine (Club Nautique Lorrain) et Sébastien Meignan (Gérardmer) n'en sont plus que flatteurs », souligne Jean-François Cour, le président de la Ligue de Lorraine.

Le titre national en Laser Radial pour Corinne Antoine et celui en planche à voile Race-Board pour Sébastien Meignan, remportés sur le plan d'eau d'Hourtin-Médoc ne sont pas les seuls bons résultats des Lorrains. Sur le Lac du Der, le championnat de France des Croiseurs a permis à deux équipages du CYVM skippés l'un par Eric Hafner, l'autre par Jean-François Cour, et un équipage de la SNBM, dirigé par Bertrand Baumann, ont été classés dans les premiers de leur série, sans obtenir cependant le titre national. Quant à l'équipage formé d'Olivier Rousseau et Patrick Antoine, il a terminé quatrième du National Fun à Dinard.

l'actu de la semaine Sports 15/06/06

Championne de France de voile Pied marin et tête bien faite

A 29 ans, Corinne Antoine, membre du Club Nautique Lorrain, vient d'être sacrée pour la première fois championne de France en dériveur laser radial. Sans pression et avec un maximum de plaisir, A l'image d'une jeune femme passionnée mais qui sait garder les pieds sur terre.



Les Lorrains se sont récemment frottés aux Bretons et autres régatiers de bords de mer à l'occasion de plusieurs championnats de France seniors dans les séries voile légère olympique ou voile habitable : deux titres de champions de France 2006 et plusieurs podiums viennent honorer les athlètes lorrains. « La Lorraine n'est pas vraiment une région à vocation ou sensibilité maritime, et les résultats flatteurs que vient de ramener tout particulièrement Corinne Antoine (Club Nautique Lorrain) et Sébastien Meignan (Gérardmer) n'en sont plus que flatteurs », souligne Jean-François Cour, le président de la Ligue de Lorraine.

La Semaine

Reprise de la saison de voile 24/03/06

Trouver un nouveau souffle

La "régate des ghoules" a ouvert la saison de voile en Moselle, dimanche sur le plan d'eau de La Maxe. Si les passionnés ont répondu présents, la discipline est à la recherche d'une nouvelle dynamique.



La température a baissé (fin de saison, bien sûr), le plaisir et l'empresse ne sont pas les mêmes que lors de la saison précédente. Pourtant, chaque club de voile de la région a répondu présent. Les participants ont répondu présents, la discipline est à la recherche d'une nouvelle dynamique.

Jackpot pour Foulon et Mariotti

SELECTIVE INTER-LIGUE OPTIMIST à Madine.

MADINE. Jusqu'à hier soir, le cercle olympique de Madine a été le cadre d'une sélective inter-ligues abondante que sont tombées sur la région durant ce week-end.

Les 4 ligues du grand Est, l'Alsace, Franche-Comté, Bourgogne et Lorraine étaient représentées. Organisée par Fred Foulon, délégué régional de la série Optimist mais aussi membre de la Société Nautique de Madine (SNM), cette régata était qualificative pour le championnat de France espoirs qui se déroulera à Matignas au mois d'août prochain. Finalement, après 7 courses (et 5 retours), Hester Foulon et Raphaël Mariotti ont gagné leur billet pour Matignas. Jean-François Cour, le président de la Ligue Lorraine de voile était présent pour remettre les coupes aux vainqueurs.

Les résultats Groupe Optimist

Benjamin après 6 courses (5 retours) : 1. Dargert (CNHS Vesoul); 2. Jouanneau (CV Macornay); 3. Binot (YC Chalon-Saône).

Open après 5 courses (4 retours) : 1. M. Ebienny (CNHS Vesoul); 2. C. Ebienny (CNHS Vesoul); 3. Dargert (CNHS Vesoul).

09/05/06

EDITION DE THIONVILLE

05/06/06

Premier critérium Optimist à la base de loisirs

Dimanche 28 mai dans la matinée a eu lieu le premier critérium Optimist de la saison à la base de loisirs de Basse-Ham pour les Benjamins et minimes de Lorraine. Treize enfants de quatre clubs venant du CNC Creutzwald, NCM Pont-à-Mousson, SNBM Guéninge et SN Cap 250 de Basse-Ham sont venus y participer, le critérium étant une passerelle entre l'apprentissage et la compétition.

Tous les participants sont issus des écoles de sport des clubs. Pendant ces épreuves, les jeunes sont aidés par les moniteurs et entraîneurs des associations et c'est le moniteur du club qui propose la participation, quand le niveau le permet. Lors de ce critérium, Gérard Lagrand, conseiller technique et sportif à la Ligue Lorraine de Voile était présent, et avait donné un petit cours avant la mise à l'eau pour les dernières recommandations et expliquer le parcours. Pour ce dimanche, Maxime et Elise Kratz de Creutzwald ont pris respectivement la 1^{re} et la 2^e place, quand à Kevin La Helley de Pont-à-Mousson arriva en 3^e position. Quatre autres critériums sont à venir pour la saison 2006, dont le 11 juin à Pont-à-Mousson, le 25 juin à Creutzwald, le 17 septembre à La Maxe et le 24 septembre à Guéninge.

BASSE-HAM

29/05/06

Une manche Optimist pour le Cap 250

Cours théorique avant la pratique pour le critérium Optimist de Pont-à-Mousson.

Le 2^e critérium régional d'Optimist s'est déroulé sur le magnifique plan d'eau de Pont-à-Mousson, organisé par le Nautique Club mussipontain. Cette compétition, réservée aux écoles de sport des clubs de la région, a réuni quinze coureurs représentant cinq clubs et la course fut disputée dans de bonnes conditions de vent et par beau temps.

Antonio Pinto, vice-président de Cap 250, a accompagné les membres du club de Basse-Ham, c'est-à-dire Nicolas et Louis Demoulin et Stéphane Haselint, trois espoirs de la commune.

Le Conseiller Technique et Sportif de la Ligue de Lorraine, Gérard Leblanc, a dispensé un cours théorique avant la compétition et Nicolas Demoulin a remporté une des cinq manches de la course et a fini 3^e, la 1^{ère} place revenant à Yannick Chiolo, du club de Creutzwald.

Pour le classement général, après deux critériums pour le SN Cap 250, Stéphane Haselint est 7^e, Nicolas Demoulin 8^e, et Louis Demoulin 9^e. Martine Grosset, présidente du club de Pont-à-Mousson, a remis les coupes aux vainqueurs.

La prochaine course est prévue ce dimanche 25 juin à Creutzwald.

LES CLUBS DE MOSELLE

Argancy

A.S.C.E.E METZ
M. Lafage Marcel
Email : marcel.lafage@wanadoo.fr

Basse Ham

Sté Nautique Cap 250
M. Kiefer Clément
Email : c.kiefer1@tiscali.fr
Site web : <http://cap250.free.fr/>

Cattenom

As. Nautique du District de Cattenom
M. Puntil Daniel
Email : nauticat57@free.fr
Site web : <http://www.nauticat57.net>

Creutzwald

Cercle Nautique de Creutzwald
M. Papuga Christian
Email : christian.papuga@wanadoo.fr

Guénange

Sté Nautique de Basse Moselle
M. Lanu Dominique
Email : dominique.lanu@wanadoo.fr

La Maxe

Club Nautique Lorrain
M. Maugras Jacques
Email : jacques.maugras@libertysurf.fr

Mittersheim

Union Sportive Mittersheim
M. Gachenot Jean Pierre
Email : gachden@aol.com

Morhange

Club Nautique de La Mutche
M. Henry Roger
Email : roger.henry5@wanadoo.fr

Olgy

Cercle de Yachting à Voile de Moselle
M. Simon Pierre-Louis
Email : Info.cyvm@worldonline.fr
Site web : <http://www.cyvm.fr.st/>

Pour plus de renseignements :
site de la FFV : www.ffvoile.org
rubrique : carte des clubs /
page des associations de classes

FÊTE DU NAUTISME À BASSE-HAM - MAI 2006

Comme l'année précédente le Club d'Aviron "CN La Yole Hamoise" et le Club de Voile "SN CAP 250" se sont réunis pour organiser cet événement national dédié aux activités nautiques.

Malgré une météo en demi-teinte, la 7^{ème} édition de la Fête du Nautisme fut l'occasion pour les bénévoles d'afficher aux yeux du plus grand nombre de visiteurs le savoir-faire et les valeurs des deux clubs nautiques de la commune de Basse-Ham..

En amont de la saison estivale, cette journée permet aux visiteurs de découvrir le plaisir des activités nautiques à proximité de chez soi et de connaître la base de loisirs.

Grâce à l'enthousiasme des organisateurs, un public nombreux a partagé la passion et les enseignements des coordinateurs des deux Clubs.

Les visiteurs présents se sont essayés aux deux disciplines nautiques propo-



sées : la voile (photo de gauche) : promenades en *caravelle* pour une centaine de visiteurs et l'aviron (photo de droite) : plus de 70 débutants sont venus pour découvrir des embarcations en simple ou en double.

Une équipe de six rameurs de CAP 250 s'est essayé à l'aviron et a assuré le spectacle. Les navigateurs de permanence à terre ont assuré la restauration.

En fin de journée, organisateurs et bénévoles des deux associations se sont retrouvés autour d'une table pour partager un repas bien mérité.

Le secrétaire de Cap 250

LA VIE DE VOS CLUBS EN BREF

- * entraînements à La Maxe en février 2006 pendant les vacances de février
- * fête de l'eau à La Mutche en juin 2006
- * séance de noeuds à Basse-Ham pour le permis bateau encadré par Jean-Pierre Chapeau et Alain Bétou.
- * joutes nautiques et fête de l'eau à Guénange les 5 et 6 août 2006. Le rendez-vous du premier week-end d'août de la mairie de Guénange et de la S.N.B.M.. Des attractions, une restauration sur place, des bateaux, des canoë kayak... de quoi divertir toute la population guénangoise!!! Découvrez les jouteurs sur le site du CDV57 :



<http://asso.ffv.fr/cdv57>



SEMAINE DE SENSIBILISATION À LA DIFFÉRENCE

Du 1^{er} au 8 avril 2006 la ville de Metz a organisé cette semaine de manifestations pour "changer notre regard sur le handicap". Des expositions, des spectacles, des conférences, des mises en situation pour que les handicapés en fauteuil, aveugles, sourds, muets..., nous montrent comment ils s'adaptent à nos infrastructures et nos administrations qui ne sont pas toujours faciles d'accès.

Le sport était aussi au rendez-vous le samedi pour présenter les clubs accessibles aux handicapés. Le Comité Départemental de Voile de Moselle était présent au plan d'eau de Metz présentant des maquettes en relief des parcours réalisés par les compétiteurs lors des régates, ainsi que des bras forts pour que les personnes handicapées physiques puissent accéder au ponton.

Le CDV 57 est prêt à accueillir des personnes "différentes" pour leur permettre de devenir elles aussi des "marins d'eau douce" en les aidant à adapter des bateaux et à les accompagner dans la pratique de la voile.

POURQUOI ENREGISTRER UNE RÉGATE AU CALENDRIER FÉDÉRAL ?

Depuis des années, j'entends dire qu'en Lorraine, nous n'avons pas de navigateurs et que nous sommes une ligue qui se meurt. Je réponds "Comment !? Nous avons des titres français et européens (en habitable, en planche et maintenant en dériveur). Nous avons des coureurs qui se déplacent sur des grands événements nationaux et internationaux.". On me

répond que ce sont des cas isolés et que nous n'avons pas de relève. Mais non ! Certes nous ne sommes pas nombreux mais nous sommes là !

Nous avons une richesse de clubs : tous différents les uns des autres avec un bon esprit, affiliés FFV ou pas. Nous avons trop tendance à nous sous-évaluer : nous avons des jeunes en école de sport, de nombreux participants aux régates régio-

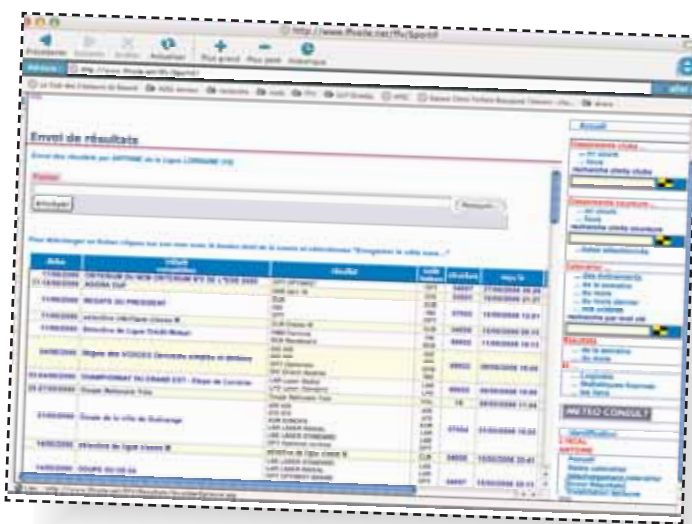
nales et nationales. Les coureurs qui courent au niveau national sont reconnus car leurs résultats sont enregistrés au niveau de la FFV.

Pour que nos jeunes et moins jeunes qui pratiquent localement, clubs et départements, soit reconnus, il faut penser non seulement, comme pour les régates de ligue et au-dessus, à enregistrer les régates au calendrier fédéral pour bénéficier des assurances liées à l'opération mais aussi à envoyer les résultats.

Un événement non enregistré n'existe pas et des résultats non envoyés signifient que l'événement n'a pas eu lieu, ce qui revient à dire qu'il n'a pas existé. Voulons-nous montrer cette image ? Non ! Donc enregistrons nos événements et envoyons les résultats, même les petites manches de club que nous pouvons faire les samedis. Dans les autres ligues, dans les autres pays, ils le font, alors pourquoi pas nous !

Pour tous renseignements :
Saisie de calendrier (FFV) :
Corinne ANTOINE
Saisie des résultats (Freg) :
Jacques ANTOINE

la page
d'envoi
des résultats
sur le site
de la FFV.



Prochain numéro

- Championnat de France Espoirs et Minimes
12 au 26 août à Martigues
- Championnat de Lorraine
9 et 10 septembre à Madine
- Finale des critères
le 24 septembre à Guénange
- Fête du Sport en Famille
17 et 18 septembre à Metz
- Les 6 heures d'Olgy
- Les Sélectives de ligue
- ...

Le CDV57 organise
un concours
pour la création d'un logo
destiné à contribuer à l'identité
de cette association.

Pour plus d'information,
rendez-vous sur le site du CDV57 :
<http://asso.ffv.fr/cdv57>

Envoyez vos articles à Emilie :
emicauchie@yahoo.fr



CONCEPTION : EMILINE CAUCHIE - DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : JEAN-PIERRE CHAPEAU
IMPRESSION : COJEFA MAISON DES ASSOCIATIONS - SEPTEMBRE 2006